

Transmares Internacional, S.A. - Recibode Caja

Guatemala, 18 de Enero de 2018

No. PQ-37040

Recibimos de: Cielomar, Sociedad Anonima

La Cantidad de: DOSCIENTOS DIEZ CON 0/100 QUETZALES

Recibo de Caja

Estadia Equipo No. NYKU3247781 BL No. NYKSBOIT54311100 Barco NYK MARIA v.566E Factura No. FACE63TPQ1180000020443	100.00
Marchamo Equipo No. BL No. NYKSBOIT54311100 Barco NYK MARIA v.566E Factura No. FACE63TPQ1180000020443	110.00

Detalle del Pago:

DEPOSITO MONETARIO Banrural
83799607

Q210.00

Total Abonado:

Q210.00



Sabrina Lopez



EMPRESA PORTUARIA QUETZAL

31-FA-CCC FACTURA POR SERVICIOS
SIN SERIE

OF. GUATEMALA, 4a. Calle 7-53, Zona 9
EDIFICIO TORRE AZUL 1er Nivel, Local 105
Tels.: 2312-5000
OF. PUERTO QUETZAL
TELS.: 7828-3500



No. 00283443

NIT.: 337783-0

USUARIO: IRRITECH, SOCIEDAD ANONIMA
DIRECCION: 20 CALLE B 17-71 ZONA 10, GUATEMALA

NIT: 516915-1
FECHA: 18/01/2018

BARCO: -
CLASE DE SERVICIO:
ESLORA

FECHA Y HORA DE ATRAQUE
FECHA Y HORA DE ZARPE
T.R.B.

SERVICIOS	VALOR Q.
COBRO DE ALMACENAJE POR 02 DIAS DEL CONTENEDOR NYKU3247781 DE 20' DESEMBARCADO DEL BUQUE NYK MARIA V. 0566E DE FECHA 13-01-2018. PAGADO AL 19-01-2018.	22.69



No. F- 83799639

BANCO DE DESARROLLO RURAL S.A.
EMPRESA PORTUARIA QUETZAL - CANCELACION DE FACTURAS - 274
N-ON 193 18/01/2018 11:16:56 662 [QUETZALES] cbhc 0 2037548551

TIPO FACTURA : FACTURA DE ALMACENAJE

FACTURA : U 283443

CLIENTE : 516915-1 IRRITECH, SOCIEDAD ANON

AUTORIZACION : 1649156

EFFECTIVO : 22.69

CHQ. PROPIOS : 0.00

CHQ. LOCALES : 0.00

TOTAL : 22.69

NCheque:

NCheque:



FIRMA RECEPTOR

FIRMA ENTERANTE

VERIFIQUE QUE SU OPERACION FUE CORRECTAMENTE CERTIFICADA

FIBDR-001

Tipo de cambio 7.34071

SUB-TOTAL

22.69

(EN LETRAS) VEINTE Y DOS QUETZALES CON 69/100.-

TOTAL

22.69

AUTORIZACIÓN SAT, SEGUN RESOLUCIÓN No. 2002-1-1-18994 del 15/02/2002 DEL 1 AL 1,000,000 SISCORP-8518939-TELS 3665541

Exentos de Retención ISR Artículo 8, Decreto 10-2012



APROBADO POR:

Departamento de Facturación

ORIGINAL (ADQUIRIENTE) - Blanco
DUPLICADO: DEPARTAMENTO DE FACTURACION - Blanco
TRIPLICADO: DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD - Azul
CUADRUPLICADO: RENDIR CUENTAS A CONTRALORIA - Amarillo

ORIGINAL CLIENTE



PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00471189

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT PQ No. 471189

Lugar y fecha: Document Place and date:	18/01/2018	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	18/01/2018	Hora: Time:	10:59 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
Importador / Importer Exportador / Exporter	Nombre: IRRITECH, SOCIEDAD ANONIMA								
TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Type of Vehicle:	AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: Vessel Name:						
Placa: Registration plate:	Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.						
Origen: Origin:	Procedencia: Point of Departure:		Destino: Destination:						
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:	Químico utilizado: Chemical used:		Dosis: Dose:						
Concentración: Concentration:	Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:		Temperatura ambiente: Room temperature:						
Volumen tratado: Treated volume:	Tiempo de aereación: Ventilation period:		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:						
Tiempo de exposición: Exposure period:	Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:								
Producto tratado: Product treated:									
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:									
Observaciones: Observations:									
RONY YOVANY PALMA REYES NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC PORT CHIEF					CUARENTENA NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER				



ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		PQ No. 471189	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:	IRRITECH, SOCIEDAD ANONIMA VEINTINUEVE CON 36/100 Quetzales TRAILER (CONTENEDOR DE 20') - ASP PUERTO QUETZAL, 18/01/2018		
EFFECTIVO/CASH:	CREDITO/CREDIT:	CHEQUE No./CHECK No.	BANCO/BANK:
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE:		POR Q / FOR Q	
FIRMA / SIGNATURE:		TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE:	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST		QUETZALES	



ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)